



### Situation & Activité Situation & Activity

Situé sur la commune de Grigny, à proximité de la RN 7 et de la Seine qui le borde, le dépôt a été construit en 1963, sur un terrain de 8,5 hectares, propriété de C.I.M. s.n.c. et situé dans une zone de 20 hectares à vocation industrielle.

L'activité du dépôt est le stockage de produits pétroliers (carburants et fiouls) pour le compte de clients distribuant ces produits dans la région élargie du Sud de Paris jusqu'au Nord de la Bourgogne.

Located within the Municipality of Grigny, close to the NR 7 and the "Seine", which runs along the depot, the facility was built in 1963, on an 8.5-hectare site, fully owned by C.I.M. s.n.c. and located within an industrial area of 20 hectare.

The depot is dedicated to the storage of oil products, (gasoline and fuel) for customers distributing them within an extended area from South of Paris down to Northern Burgundy.

### Volumes de stockage Storage capacity

C.I.M. s.n.c. opère une capacité de stockage de 83 260 m<sup>3</sup> dont:

- 33 300 m<sup>3</sup> en essences
- 49 960 m<sup>3</sup> en distillats.

28 réservoirs sont en exploitation dont:

- 10 à toit flottant,
- 11 à toit fixe sans écran flottant,
- 7 à toit fixe et écran.

C.I.M. s.n.c. operates a 83 260 cbm storage capacity:

- 33 300 cbm of gasoline
- 49 960 cbm in distillates

28 tanks operate:

- 10 with floating roof
- 11 with fixed roof and no floating screen
- 7 with fixed roof and floating screen

### Moyens de chargement - déchargement

#### Loading and discharging means

##### Réception:

La réception des produits se fait par l'oléoduc TRAPIL (Le Havre - Paris - Nangis), implanté dans l'enceinte du dépôt, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

##### Chargement:

L'expédition des produits se fait uniquement par camions.

##### Reception:

Products are received by oil pipeline TRAPIL (Le Havre - Paris - Nangis), located within the depot, 24 hours a day, 7 days a week.

##### Loading:

Refined products are delivered by tank trucks only.



### Installations Equipment

#### Chargement:

Le dépôt est équipé au total de 22 pistes de chargement:

- 6 postes de chargement en source, chacun équipé de 4 bras, permettant le chargement sur 6 pistes, avec un temps moyen de chargement de 15 mn pour 32 m<sup>3</sup>.
- 9 postes de chargement en dôme multibras, permettant le chargement sur 16 pistes, avec un temps moyen de chargement de 30 mn pour 32 m<sup>3</sup>.

En moyenne, le dépôt charge 220 camions par jour, soit 5 000 m<sup>3</sup> de produit.

#### Loading:

A total of 22 tracks :

- 6 Loading station with 4 bottom loading devices each, enabling truck loading on 6 different tracks, with a medium loading time of 15 mn for 32 cbm.
- 9 loading station with multi products arms for top loading, enabling truck loading on 16 different tracks and an average loading time of 30 mn for 32 m<sup>3</sup>.

In average, 220 trucks are loaded a day, equivalent to 5000 cbm of products.

### Installations Equipment

#### Anti-pollution:

- 1 unité de récupération des vapeurs
- 1 séparateur décanteur
- Détection d'hydrocarbure dans les cuvettes
- Piézomètres de surveillance de la nappe phréatique

#### Protection Incendie:

- 2 groupes thermiques de 300 m<sup>3</sup>/h chacun relié au réseau eau et prémélange
- 1 réserve d'eau aérienne
- 2 groupes électropompe de 350 m<sup>3</sup>/h alimentant à partir de la Seine un réseau d'eau indépendant à destination des pompiers.
- Pots à mousse sur tous les réservoirs
- Couronnes mixtes sur tous les bacs et 7 déversoirs à mousse dans les cuvettes

#### Pollution prevention means:

- 1 vapor recovery unit
- 1 segregating decanter
- Oil detection within the retention pond
- Piezometer for the survey of the ground-water table

#### Fire Equipment:

- 2 thermal groups of 300 cbm/h each connected to the water and premix system.
- 1 overhead water tank
- 2 electric pump groups of 350 cbm/h pumping from the "Seine" and providing water to the fireman.
- Premix Foam Pots on each tank
- Mixed crowns on every tank added to 7 premix foam weir.



### Fonctionnement du dépôt

#### Administration & Customs Handling

C.I.M. s.n.c. fonctionne en Entrepôt Fiscal de Stockage et à ce titre gère les opérations de douane pour le compte des entrepositaires agréés.

Les autorisations de chargement et les enregistrements des valeurs se font par système informatique avec une connexion au serveur du Comité Professionnel du Pétrole (CPDP), permettant un échange rapide d'informations.

C.I.M. s.n.c. operates under the "Fiscal warehouse for mineral oil storage" rules and to such extent, acts as a certified agreed bonder and handles customs declaration on behalf of the customers.

The loading authorization and documentation on volume and temperature are automated through the data processing system which is also connected to the "Comité Professionnel du Pétrole (CPDP)" enabling a fast transmission of information.

#### Horaires:

Le dépôt est ouvert

- du lundi au vendredi de 5 h 30 à 18 h 00
- Le samedi de 5 h 30 à 11 h 00

#### Effectifs:

- 1 Chef de dépôt,
- 1 Responsable d'exploitation,
- 6 Employés et Ouvriers d'exploitation.

#### Système Qualité:

LRQA : ISO 9001 Version 2000

#### Coordonnées:

C.I.M. S.N.C.,  
1 Chemin du Port, 91350 Grigny  
Tél : 01 69 43 21 09 - Fax : 01 69 25 84 16  
Pour tous renseignements, contactez :  
commercial@cim-france.com  
Tél : 01 43 87 33 49 - Fax : 01 42 94 02 81

#### Opening Hours:

- from Monday to Friday :  
5h30 am up to 18h30 pm
- on Saturday :  
from 5h30 am up to 11h00 am

#### Staff:

- 1 Terminal Manager,
- 1 Operation Manager,
- 6 other employees.

#### Quality Standards:

LRQA : ISO 9001 Version 2000

#### Full style :

C.I.M S.N.C.,  
1 Chemin du Port, 91350 Grigny  
Tél : 33 1 69 43 21 09, Fax : 33 1 69 25 84 16  
For any information, please contact :  
commercial@cim-france.com ,  
Tél : 33 1 43 87 60 69, Fax : 33 11 42 94 02 81